

14082021 GA Wan wie ur dän Tällerraant kiekje

Wan wie ur dän Tällerraant kiekje

SATERFRIESISCH Bloot in't Seelterlound kon me Seelterfräisk bale!

VON WALTER JETTEN

SATERLAND - Bloot in't Seelterlound kon me Seelterfräisk bale! Un wan wie ur dän Tällerraant kiekje bie do Wäästfräisen in do Niederlounde un do Noudfräisen in Släswiek-Holsteen? Kon me disse Sproaken ferstounde wan me Seeltersk kon?

Ju simpele Antwoud is: „noa, dät gungt nit.“ Do Noudfräisen kwede „iiljtörn“ tou n Fjuurtouden un do Wäästfräisen kwede „heit“ tou hieren Babe. Do tjo fräiske Sproaken häbe

sik uut et Ooldfräisk änt-wikkeld, dälich sunt dät oaber oainständige Sproaken. Kon me dan nit n bitje fers-tounde? Do fräiske Sproaken sunt daach Fjuund?

Jee, dät rakt altied noch Gemeenskuppelkaide twiske do fräiske Sproaken. Lju-de do Seeltersk bale konnen, häbe also n Foardeel. Beginne wie mäd dät Woud Bäiden, dät is ap Wäästfräisk „bern“ un ap Noudfräisk „bjarn“.

Deer mout me fielicht noch n bitje ättertoanke, man dät is daach gans wät uurs as dät platdüütske,

hoochdüütske of nieder-loundske Woud „Kind“? Noch n Biespil is dät Täl-woud fjauer.

Ap Wäästfräisk is dät „fjouwer“ un ap Noudfräisk is dät „fjauer“. Dät wädt n bitje uurs skreeuwen, man ju Uutsproake is gjucht eenlich.

Uk in ju Grammatik rakt et fuul Gemeenskuppelkai-de. Tou Beispiel ju Verb-struktuur fon't Wäästfräisk un Seelterfräisk. Do Verben tonkje, ferwachtje un fiskje sunt ap Wäästfräisk „tank-je“, „ferwachtsje“ un „fiskje“. Un wäl ju seelterfräiske

Konjugation koant, mout ap Wäästfräisk nit moor so fuul lere. Koast du al Seeltersk bale un wolt du Noudfräisk deertou lere? Do Artikkele koast du all!

Do Artikkele die, ju un dät sunt ap Noudfräisk „di“, „jü“ un „dät“. So gans uurs is dät also nit!

Wäl Seeltersk boalt, kon fuul eenfacher Wäästfräisk of Noudfräisk lere. Wäl dät moaket häd Tougoang tou ne rieke Kultuurwareld ful fräiske Bouke un Musik un noch fuul moor. Noch n Gruund also, uum Seelterfräisk tou leren!